

# concept

Instrukcja obsługi nawilżacze powietrza

 **ROBOT WORLD**



ZV1020 | ZV1021

PL

### Podziękowanie

Dziękujemy za zakup produktu marki Concept i życzymy Państwu zadowolenia z naszego produktu przez cały czas jego użytkowania.

Przed pierwszym użyciem prosimy o uważne przeczytanie całej instrukcji obsługi oraz zachowanie jej na przyszłość. Należy zadbać o to, aby także inne osoby, które będą obchodziły się z produktem, zapoznały się z niniejszą instrukcją.

Parametry techniczne	
Napięcie ładowarki	Wejście: AC 100-240 V ~ 50/60 Hz, 0,5 A Wyjście: DC 24 V, 500 mA
Pobór mocy	DC 24 V, 12 W
Pojemność zbiornika na wodę	0,5 l

### WAŻNE PRZESTROGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie wolno korzystać z urządzenia w sposób inny niż opisany w niniejszej instrukcji.
- Przed pierwszym użyciem należy usunąć z urządzenia wszystkie materiały opakowaniowe i marketingowe.
- Należy upewnić się, że podłączane napięcie zgadza się z wartościami podanymi na tabliczce znamionowej produktu.
- Urządzenie należy umieścić tylko na stabilnej powierzchni, z dala od innych źródeł ciepła.
- Nie wolno zostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest włączone lub podłączone do gniazda elektrycznego.
- Podczas podłączania urządzenia do gniazda elektrycznego i jego odłączania od niego, przełącznik włączenia / wyłączenia musi znajdować się w pozycji wyłączony.
- Podczas odłączania urządzenia od gniazda elektrycznego, nigdy nie wolno wrywać wtyczki poprzez ciągnięcie kabla zasilającego, natomiast należy chwycić wtyczkę i odłączyć ją poprzez wyjęcie.
- Nie wolno dopuszczać dzieci ani osób ubezwłasnowolnionych do obsługi urządzenia. Urządzenia należy używać poza ich zasięgiem.
- Osoby o ograniczonej zdolności ruchowej, zmniejszonym postrzeganiu zmysłowym, niewystarczającej zdolności umysłowej lub osoby, które nie zapoznały się z obsługą, mogą korzystać z urządzenia tylko pod nadzorem osoby odpowiedzialnej i zapoznanej z obsługą.
- W przypadku używania urządzenia w pobliżu dzieci należy zachować szczególną ostrożność.

- Nie wolno używać urządzenia jako zabawki.
- Nie wolno wkładać palców, ołówków ani innych przedmiotów w jakiegokolwiek otwory urządzenia.
- Nie wolno zakrywać urządzenia.
- Nie wolno niczego wieszać na urządzeniu czy też umieszczać czegokolwiek przed nim.
- Urządzenie może być używane tylko w pozycji stojącej.
- Nie wolno używać urządzenia w pobliżu prysznicza, wanny, zlewu lub basenu.
- Nie wolno używać urządzenia w wilgotnym lub zakurzonej środowisku.
- Nie wolno używać urządzenia w środowisku, w którym występują gazy wybuchowe i substancje łatwopalne (rozsuszczałniki, lakiery, kleje itd.).
- Nawilżacz umieszczaj zawsze na równej i stabilnej powierzchni roboczej. Urządzenie może działać nieprawidłowo na nierównej powierzchni.
- Nie umieszczaj urządzenia na tkaninach, dywanach ani chłonnych powierzchniach. Może to spowodować zatkanie dopływu powietrza.
- Ten typ nawilżacza wypuszcza parę. Dlatego nie kładź urządzenia bezpośrednio na drewnianych meblach, drewnianych podłogach ani na powierzchniach, które woda może uszkodzić. Producent nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprawidłowego umieszczenia urządzenia.
- Przed napełnianiem lub opróżnianiem urządzenia upewnij się, że urządzenie jest odłączone od gniazdka.
- Po podłączeniu urządzenia do gniazdka nie wolno go przechylać ani w inny sposób obchodzić się z nim.
- Nie wyjmuj pojemnika na wodę z urządzenia, gdy jest ono włączone.
- Nie dotykaj urządzenia mokrymi rękoma
- Nie umieszczaj urządzenia tak, aby wylot pary był wycelowany bezpośrednio w przedmioty lub osoby znajdujące się w jego otoczeniu.
- Nie wdychaj pary/mgły wypuszczanej przez nawilżacz, ani nie pij wody z pojemnika.
- Do pojemnika na wodę nie wolno wlewać gorącej ani wrzącej wody.
- Nie wolno używać urządzenia bezpośrednio naświetlonego czy też w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kuchenka, piec lub kaloryfer.
- Jeżeli pojemnik na wodę pęknie lub ulegnie innemu uszkodzeniu, nie używaj go.

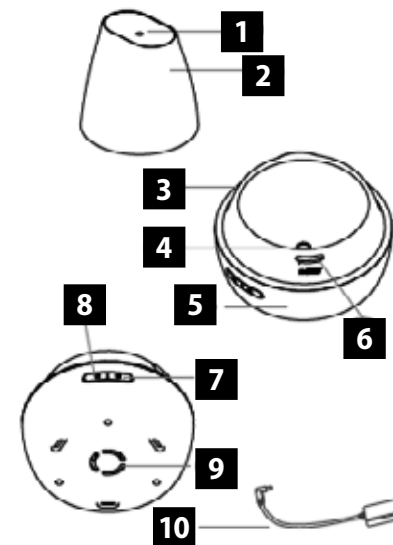
- Jeżeli nie używasz urządzenia lub przez dłuższy czas nie ma Cię w domu, odłącz go od gniazdka.
- Jeżeli nie używasz urządzenia przez dłuższy czas, opróżnij pojemnik na wodę.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu innych urządzeń elektronicznych.
- Nigdy nie zakrywaj dyszy parowej podczas pracy.
- Nie stawiaj niczego na pojemniku ani nie wkładaj niczego do niego.
- Podczas odłączania przewodu zasilającego od gniazda należy mocno trzymać nawilżacz.
- Nie umieszczaj przewodu zasilającego na przedmiotach.
- Należy uważać, aby nie zamoczyć przewodu zasilającego na zewnątrz, wewnątrz ani w miejscu podłączenia do urządzenia.
- Nie używaj urządzenia, jeżeli jest podłączone w pobliżu zlewu.
- Nie dotykaj pojemnika z wodą podczas pracy.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie, nie polewaj urządzenia ani dyszy parowej wodą.
- Do oczyszczania jakiegokolwiek części nawilżacza nigdy nie używaj środków czyszczących takich jak: benzyna, środki do mycia szyb, środki do polerowania mebli, rozcieńczalniki lub rozpuszczałniki.
- Nadmiar wilgotności w pomieszczeniu może doprowadzić do skraplania wody na oknach i niektórych meblach. W przypadku zaobserwowania takiego zjawiska wyłącz nawilżacz.
- Nie zakrywaj dyszy parowej ręką ani tkaniną. Nie używaj urządzenia bez dyszy parowej.
- **Przed przystąpieniem do montażu lub demontażu urządzenia należy odłączyć przewód zasilający od gniazda elektrycznego.**
- **Przed czyszczeniem i po użyciu należy wyłączyć urządzenie oraz odłączyć go od gniazda elektrycznego.**
- Należy utrzymywać urządzenie w czystości; trzeba unikać przedostawania się ciała obcych do otworów krętek. Mogą one spowodować poważne obrażenia, zwarcie, uszkodzenie urządzenia albo pożar.
- Urządzenia nie wolno czyścić szorstkimi materiałami ani agresywnymi substancjami chemicznymi.
- Nie wolno używać urządzenia, gdy kabel lub wtyczka są uszkodzone. Usterkę należy natychmiast usunąć, zwracając się do autoryzowanego centrum serwisowego.

- Nie wolno używać urządzenia, gdy nie pracuje ono prawidłowo, zostało upuszczone, uszkodzone lub zanurzone w cieczy. Należy przekazać go do autoryzowanego centrum serwisowego w celu przebadania i naprawy.
- Nie wolno używać urządzenia na zewnątrz budynków.
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku domowego, a nie nadaje się do użytku komercyjnego.
- **Nie wolno zanurzać kabla zasilającego, wtyczki ani urządzenia w wodzie lub innej cieczy.**
- Nie wolno naprawiać urządzenia we własnym zakresie. Należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu.
- Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 8 lat lub więcej oraz osoby o ograniczonej sprawności ruchowej lub umysłowej, lub bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, tylko gdy są one nadzorowane, albo gdy zapoznają się z instrukcją bezpiecznej obsługi urządzenia, i rozumieją ewentualne zagrożenia. Przeprowadzane przez użytkownika czynności w ramach czyszczenia i konserwacji nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że ukończyły one 8 lat i są pod nadzorem. Dzieci poniżej 8 lat należy trzymać z dala od urządzenia i jego kabla zasilającego. Dzieciom nie wolno bawić się z urządzeniem.

**Nieprzestrzeganie wskazówek producenta może prowadzić do nieobjęcia gwarancją ewentualnej naprawy.**

## OPIS PRODUKTU

- |                       |   |
|-----------------------|---|
| 1 Wylot mgiełki       | 6 Wylot powietrza                       |
| 2 Osłona wierzchnia   | 7 Regulator czasowy                     |
| 3 Zbiornik na wodę    | 8 Przycisk włączenie/sterowanie mgiełką |
| 4 Chip mgiełki        | 9 Wlot powietrza                        |
| 5 Podstawa nawilżacza | 10 Zasilacz                             |



## OBSŁUGA

Przed rozpoczęciem pracy wybierz odpowiednie miejsce dla nawilżacza - stabilną i równą powierzchnię. Aby zapewnić prawidłowy obieg powietrza, umieść urządzenie w odległości co najmniej 10 cm od ścian i innych przedmiotów oraz 60 cm od podłogi. Jednostkę należy umieścić na wodoodpornej powierzchni, aby woda nie uszkodziła mebli. Nie umieszczaj jej bezpośrednio na dywanach, ręcznikach, kocach czy też powierzchniach chłonnych. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody materialne spowodowane przez wyciek wody.

### Napełnianie pojemnika na wodę

Upewnij się, że urządzenie jest odłączone od sieci elektrycznej.

1. Odłącz pojemnik na wodę od osłony wierzchniej.
2. Wlej do pojemnika czystą zimną wodę (maks. 500 ml).
3. Umocuj osłonę wierzchnią ponownie na zbiorniku i upewnij się, że jest mocno osadzony.

**Do wody można dodać olejek zapachowy (nie wchodzi w skład dostawy). Materiał pojemnika na wodę oraz zatyczki na pojemnik na wodę jest nierdzewny.**

Przycisk	Wciśnięcie	Funkcja
 <b>ON/OFF</b>	1. wciśnięcie	Mgiewka włączona, podświetlenie LED włączone
	2. wciśnięcie	Mgiewka włączona, podświetlenie LED wyłączone
	3. wciśnięcie	Wyłączenie nawilżacza
	przytrzymanie 2s	Standardowa siła mgiewki, lewa LED mignie 2x
 <b>Regulator czasowy</b>	ponowne przytrzymanie 2s	Duża siła mgiewki, lewa LED mignie 3x
	1. wciśnięcie	Regulator czasowy ustawiony na 1 godzinę
	2. wciśnięcie	Regulator czasowy ustawiony na 3 godziny
	3. wciśnięcie	Regulator czasowy ustawiony na 6 godzin

Na nawilżaczu podczas jego działania można włączyć zmieniające się stopniowo oświetlenie LED. Jeśli w nawilżaczu skończy się woda, urządzenie wyłączy się i zacznie migać lewy LED.

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

### Ogólne wskazówki dotyczące czyszczenia

- Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac przy urządzeniu należy najpierw odłączyć go od gniazda.
- Odłącz część górną urządzenia od części dolnej.
- Wylej resztę wody ze zbiornika na wodę. **OSTRZEŻENIE!** Nie wylewaj wody przed wyjściem powietrza, może to uszkodzić całe urządzenie!
- Nie opłukuj urządzenia pod bieżącą wodą!
- Skorzystaj ze zwykłej chusteczki do czyszczenia
- W razie potrzeby przetrzyj zewnętrzną powierzchnię urządzenia miękką, wilgotną ściereczką. Jeżeli podczas pracy na powierzchni urządzenia skrapla się woda, zmniejsz wydajność nawilżacza i osusz zewnętrzną powierzchnię.

### Usuwanie kamienia

- W zależności od częstotliwości używania i stopnia twardości wody może okazać się konieczne przeprowadzenie co tydzień lub co drugi tydzień usuwania kamienia w celu zoptymalizowania wydajności urządzenia.
- Jeżeli w zamieszkałym przez Ciebie obszarze występuje twarda woda, zaleca się używanie w nawilżaczu wody destylowanej, która pomaga ograniczać osadzanie się minerałów.
- Nie czyść jednostki ani pojemnika na wodę agresywnymi środkami czyszczącymi lub chemicznymi. Do utrzymania pojemnika na wodę bez osadów można użyć odkamieniacza w pojemniku, albo tabletek czyszczących do nawilżacza.

### Przechowywanie

- Przed złożeniem do przechowywania na końcu sezonu wykonaj kroki opisane we wskazówkach rozdziałów Czyszczenie i Usuwanie kamienia, i wyczyść urządzenie.
- Przed przechowywaniem należy starannie osuszyć nawilżacz. **NIE PRZECHOWUJ** urządzenia, jeżeli w pojemniku lub podstawie jest woda.
- Zapakuj urządzenie w oryginalne pudełko i przechowuj go w chłodnym, suchym miejscu.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Nawilżacz nie wytwarza pary ani mgły	Nieprawidłowo podłączona wtyczka.	Sprawdź prawidłowe podłączenie wtyczki.
	Awaria zasilania.	Po odnowieniu zasilania prądem elektrycznym spróbuj ponownie.
	Źle osadzona wierzchnia osłona.	Sprawdź właściwe umieszczenie osłony wierzchniej na zbiorniku, tak aby na obwodzie nie powstały żadne szczeliny.
Powietrze wychodzi, ale nie tworzy się para wodna	Woda w zbiorniku jest poniżej poziomu minimalnego lub w zbiorniku jest zbyt dużo wody.	Dolej wodę powyżej poziomu minimalnego lub wylej nadmiar wody.
	Osady w pojemniku na wodę.	Umyj pojemnik i spróbuj ponownie.
	Chip mgiewki jest zabrudzony.	Ostrożnie oczyść chip mgiewki.
Niska wilgotność	Woda w pojemniku jest zbyt zimna.	Zastąp ją letnią wodą.
Para nieprzyjemnie pachnie	Niewystarczająca konserwacja lub brudna woda.	Umyj starannie nawilżacz i napełnij go świeżą wodą.
Na okolicznych meblach osadza się biały proszek	Twarda woda.	Twarda woda może spowodować osadzanie się kurzu. Kurz w powietrzu osadza się także z powodu dostarczanej wilgotności. Jeżeli problem powtarza się, użyj wody destylowanej.
Urządzenie przestało pracować	Mało lub brak wody.	Odłącz urządzenie od gniazda i dodaj wody do pojemnika.
Woda gromadzi się na zewnątrz urządzenia	Nasylenie powietrza.	Zmniejsz ilość wypuszczanej pary.
	Urządzenie nie stoi na równej powierzchni, a woda gromadzi się na zewnątrz jednostki.	Odłącz urządzenie od gniazda i umieść go na równej powierzchni.
	Kierunek dyszy parowej.	Nie kieruj dyszy parowej na przedmioty wokół urządzenia. Umieść urządzenie na wodoodpornej powierzchni 60-90 cm nad poziomem podłogi.
Woda podczas uzupełniania kapie	Woda zalega na dnie pojemnika.	Przed przenoszeniem jednostki wysusz pojemnik lub przechyl go i wylej wodę.
Podwyższony poziom hałasu	Jednostka nie stoi na równej powierzchni.	Upewnij się, że jednostka nie stoi na miękkiej, chłonnej powierzchni.
Przycisk włączenia / wyłączenia świeci się na czerwono	Czerwone podświetlenie wskazuje na małą ilość wody.	Odłącz urządzenie od gniazda i uzupełnij wodę w pojemniku.

**concept**

**PL**

**Karta gwarancyjna**

## Gwarancja

Producent (lub importer) zapewnia, że produkt jest zgodny z wymogami prawnymi i spełnia odpowiednie normy techniczne. Produkt posiada właściwości, zawarte w dokumentacji produktowej, oczekiwane ze względu na charakter towaru oraz wskazane w re-klamie prowadzonej przez producenta. Producent zapewnia, że produkt nadaje się do celów konsumpcyjnych, do których ma zastosowanie lub do których stosuje się zwykle tego rodzaju produkt.

Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty otrzymania produktu przez konsumenta.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń mechanicznych spowodowanych użytkowaniem.

Prawo gwarancji za wady rzeczy nie przysługuje, jeżeli klient wiedział przed zakupem, że produkt ma wadę lub usterkę lub sam ją spowodował.

Gwarancja nie ma zastosowania w przypadkach, w których:

- nie zostały dotrzymane warunki w zakresie instalacji, obsługi oraz konserwacji produktu, wymienione w instrukcji obsługi produktu,
- awaria była spowodowana mechanicznie, termicznie lub dotyczy chemicznych uszkodzeń, nastąpiła w wyniku zwarcia, zmian napięcia sieci lub nieprawidłowej instalacji,
- wada rzeczy wystąpiła w wyniku działań osób trzecich,
- wada rzeczy wystąpiła w wyniku kłęski żywiołowej,
- wada rzeczy wystąpiła w wyniku nieodpowiedniej lub niewłaściwej konserwacji, niezgodnej z instrukcją obsługi, w tym wady spowodowane przez wodę i inne osady,
- wystąpiły zmiany kolorystyki elementów grzewczych oraz zarysowania powierzchni wynikające z użytkowania,
- wystąpiły wizualne i funkcjonalne zmiany wywołane przez światło słoneczne, promieniowanie ciepła lub wodę i inne osady,

Gwarancja nie ma zastosowania do transakcji, w których produkty zostały przekazane nieodpłatnie (prezenty, artykuły promocyjne, itp.).

## Zgłoszenie reklamacji

Reklamacja na wadę produktu musi zostać zgłoszona natychmiast po wykryciu, bez zbędnej zwłoki, nie później jednak niż przed upływem okresu gwarancyjnego.

Praw wynikających z gwarancji można dochodzić u dystrybutora, u którego produkt został zakupiony lub w dowolnych autoryzowanych centrach serwisowych, których lista znajduje się na opakowaniu produktu, bądź jest umieszczona w Internecie pod adresem [www.my-concept.com](http://www.my-concept.com).

Produkt zgłaszany do reklamacji musi być odpowiednio oczyszczony i bezpiecznie zapakowany, aby uniknąć uszkodzenia w trakcie transportu do autoryzowanego centrum serwisowego, chyba że produkt jest przekazany osobiście.

Warunkiem ważności gwarancji jest udowodnienie zawarcia umowy sprzedaży poprzez przedstawienie dowodu zakupu.

Zgłoszenie reklamacyjne musi zawierać wskazanie domniemanej wady oraz roszczenie reklamacyjne.

## Rozpatrywanie reklamacji

W przypadku wystąpienia wady, którą można usunąć, konsument ma prawo do bezpłatnego, terminowego i właściwego usunięcia wady.

W przypadku wystąpienia istotnej wady dla funkcjonowania produktu, konsument może żądać dostarczenia nowego produktu bez wad (wymiana) lub jeśli dotyczy to tylko elementu produktu, wymianę takiego elementu. Jednakże, jeżeli możliwe jest usunięcie wady bez zbędnej zwłoki, żądanie wymiany produktu lub jego części z uwagi na charakter wady, nie ma zastosowania, a konsument ma prawo do bezpłatnej naprawy.

W przypadku braku możliwości usunięcia wady, konsument ma prawo do wymiany produktu lub jego elementów, jak również do zwrotu produktu (odstąpienie od umowy).

Prawo do otrzymania nowego produktu (wymiana) lub jego elementów, ma konsument, który z powodu braku możliwości usunięcia wady lub w wyniku powtarzającego się występowania wady nie może prawidłowo korzystać z produktu. W takim przypadku konsument również ma prawo do zwrotu produktu (odstąpienie od umowy).

W przypadku wystąpienia wad, jeżeli nie ma zastosowania: zwrot produktu (odstąpienie od umowy) lub prawo otrzymania nowego produktu bez wad (wymiana), wymiana części lub naprawa produktu, klient może zażądać obniżenia ceny. Konsument ma prawo do odpowiedniej obniżki ceny, wówczas gdy nie może być dostarczony nowy produkt bez wad, dostarczona część produktu lub naprawiony produkt, a także w przypadku kiedy czynności mające na celu usunięcie wady nie zostały wykonane w rozsądnym terminie, w celu zadośćuczynienia za wynikię trudności.

Sprzedawca, autoryzowane centrum serwisowe lub inny upoważniony pracownik niezwłocznie informuje o sposobie rozpatrzenia reklamacji, w skomplikowanych przypadkach w ciągu trzech dni roboczych. Okres ten nie obejmuje czasu wymaganego do oceny właściwych ekspertów. Usunięcie wad powinno odbyć się bez zbędnej zwłoki, nie później niż 30 dni od daty zgłoszenia roszczenia, chyba że sprzedawca lub autoryzowane centrum serwisowe obsługi reklamacji wspólnie z konsumentem ustalą dłuższy okres czasu.

Podczas zwrotu produktu (odstąpienia od umowy) konsument jest zobowiązany do zwrotu wszystkich akcesorii i dołączenie do produktu całej otrzymanej dokumentacji.

Konsument nie ma prawa do wydawania wadliwych części i elementów produktu, które zostały wymienione w ramach naprawy.

Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień kupującego wynikających z przepisów rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

Wady produktów powstałe w czasie transportu podlegają procedurą reklamacyjnym przewoźnika.

Niniejsza gwarancja ma zastosowanie w Unii Europejskiej

## Producent:

Jindřich Valenta – Concept  
Vysokomýtská 1800, 565 01 Choceň  
Česká republika  
IČO 13216660  
tel.: + 420 465 471 400, fax: +420 465 473 304  
email: [servis@my-concept.cz](mailto:servis@my-concept.cz)  
[www: www.my-concept.com](http://www.my-concept.com)

## Importer:

CONCEPT POLSKA sp. z o. o.  
ul Ostrowskiego 30, 53-238 Wrocław  
tel.: +48 71 339 04 44, fax: 71 339 04 14  
email: [serwis@my-concept.pl](mailto:serwis@my-concept.pl)  
[www: www.my-concept.pl](http://www.my-concept.pl)

## Dane produktu

Model:	
Numer fabryczny:	
Data sprzedaży:	Pieczętka i podpis sprzedawcy:

PL

**Wykaz punktów serwisowych****Polska**

Nazwa	Ulica	Kod	Miasto	Telefon	E-mail
CONCEPT POLSKA sp. z o.o.	Ostrowskiego 30	53-238	WROCŁAW	071/339-04-44 w. 27	serwis@my-concept.pl



# concept



**CONCEPT POLSKA sp. z o.o.**

Ostrowskiego 30, 53-238 Wrocław  
Tel.: +48 713 390 444, Fax: 713 390 414  
[www.my-concept.pl](http://www.my-concept.pl)